



**THE 43RD
INTERNATIONAL KARATE OPEN
"TRBOVLJE 2015"**

KARATE KLUB TRBOVLJE



SLOVENIJA



OBČINA/COMMUNE OF



TRBOVLJE

**5. December
SLOVENIA - TRBOVLJE
SPORTS HALL "POLAJ" TRBOVLJE**



THE 43RD
INTERNATIONAL KARATE OPEN
"TRBOVLJE 2015"

PROGRAM

KATEGORIJE (13 let in mlajši)/CATEGORIES (13 years and younger)

- | | |
|--------------------------|---|
| - 8.00 do 9.00 | potrditev prijav in tehtanje (za kategorije 13 let in mlajši) |
| - 8.00 a.m. to 9.00 a.m. | <i>ratification of entries and weigh in (for categories 13 years and younger)</i> |
| - 9.30 | pričetek tekmovanja - najprej v katah, potem v športnih borbah (za kategorije 13 let in mlajši) |
| - 9.30 a.m. | <i>commencement of the competition - first in kata then in kumite (for categories 13 years and younger)</i> |

KATEGORIJE (14 let in starejši)/CATEGORIES (14 years and older)

- | | |
|------------------|---|
| - 11.00 do 12.00 | potrditev prijav in tehtanje (za kategorije 14 let in starejši) |
| - 11.00 to 12.00 | <i>ratification of entries and weigh in (for categories 14 years and older)</i> |

PRIČETEK TEKMOVANJA KATEGORIJ 14 LET IN STAREJŠI, TAKOJ PO KONČANIH KATEGORIJAH 13 LET IN MLAJŠI.

THE COMMENCEMENT OF THE COMPETITION, FIRST IN KATA THEN IN KUMITE 14 YEARS AND OLDER, WILL FOLLOW IMMEDIATELY AFTER FINISHING CATEGORIES 13 YEARS AND YOUNGER.

PRAVILA:

Trajanje borbe: 13 let in mlajši - 90 sekund
14 let in starejši - WKF pravila
Repasaž: 13 let in mlajši - skrajšani repasaž
14 let in starejši - polni repasaž

RULES:

*Duration of kumite: 13 years and younger - 90 seconds
14 years and older - WKF rules
Repassage: 13 years and younger - short repassage
14 years and older - full repassage*

TEKMOVALNA TAKSA:

KATEGORIJE 13 let in mlajši - 15 EUR

KATA EKIPNO - 20 EUR

KATEGORIJE 14 let in starejši - 20 EUR

Tekmovalno takso bo potrebno plačati ob potrditvi prijav v EUR.

ENTRY FEE:

CATEGORIES 13 years and younger - 15 EUR

KATA TEAM - 20 EUR

CATEGORIES 14 years and younger - 20 EUR

The entry fee is to be paid in EUR at the same time the entry is ratified.

SPLOŠNI POGOJI:

Število tekmovalcev ni omejeno.

Tekmovalci nastopijo na lastno odgovornost. V primeru morebitnih poškodb na tekmovanju ne morejo zahtevati od organizatorja nikakršnega povračila.

Podatke o tekmovalcih se dokazuje z javnimi listinami (osebna izkaznica, potni list, itd.).

Na turnirju lahko nastopajo člani klubov in zvez, ki so uradni člani nacionalnih karate zvez, ki so članice EKF in WKF.

GENERAL CONDITIONS:

The number of competitors is not limited.

All competitors enter this competition at their own risk and by doing so agree to absolve the organisers of any claims which may arise however so caused.

All the necessary information concerning each competitor is obtained from official documents such as identification cards, passports etc.

Only clubs and competitors who are members of National karate federations - members of EKF and WKF are permitted to take part on the tournament.

KATEGORIJE / CATEGORIES

STAROST (na dan 5.12.2015)
AGE (on date 5.12.2015)

KATA POSAMEZNO / KATA INDIVIDUAL ABS* - absolutna kategorija (vsi pasovi), / absolute category (all belts)

STAROST / AGE	ŽENSKE / FEMALE	MOŠKI / MALE	KATA PRAVILA / KATA RULES
7 let in mlajši / 7 and younger 8.-6. kyu	U8f-KB	U8m-KB	Kata se lahko ponavlja (Šolske kate) / Same kata can be repeated (School kata)
7 let in mlajši / 7 and younger ABS*	U8f-K	U8m-K	Kata se lahko ponavlja (Šolske kate) / Same kata can be repeated (School kata)
8, 9 let / 8, 9 years 8.-5. kyu	U10f-KB	U10m-KB	Kata se lahko ponavlja (Šolske kate) / Same kata can be repeated (School kata)
8, 9 let / 8, 9 years ABS*	U10f-K	U10m-K	Kata se lahko ponavlja, v finalu druga kata (Šolske kate) / Same kata can be repeated, in final different kata (School kata)
10, 11 let / 10, 11 years 8.-4. kyu	U12f-KB	U12m-KB	Kata se lahko ponavlja, v finalu druga kata (Šolske kate) / Same kata can be repeated, in final different kata (School kata)
10, 11 let / 10, 11 years ABS*	U12f-K	U12m-K	Vsak krog se izvaja druga kata / Each round different kata
12, 13 let / 12, 13 years 8.-3. kyu	U14f-KB	U14m-KB	Kata se lahko ponavlja, v finalu druga kata (Šolske kate) / Same kata can be repeated, in final different kata (School kata)
12, 13 let / 12, 13 years ABS*	U14f-K	U14m-K	Vsak krog se izvaja druga kata / Each round different kata
14 - 15 let / 14 - 15 years	Cf-K	Cm-K	Pravila WKF / WKF rules
16 - 17 let / 16 - 17 years	Jf-K	Jm-K	Pravila WKF / WKF rules
16 let in starejši / 16 and older	Sf-K	Sm-K	Pravila WKF / WKF rules
35 let in starejši / 35 and older	Vf-K	Vm-K	Vsak krog se izvaja druga kata / Each round different kata

KATA EKIPNO / KATA TEAM

STAROST / AGE	ŽENSKE / FEMALE	MOŠKI / MALE	KATA PRAVILA / KATA RULES
do 11 let / under 11 years	U11f-K-T	U11m-K-T	Kata se lahko ponavlja (Šolske kate) / Same kata can be repeated (School kata)
11, 12, 13 let / 11, 12, 13 years	U14f-K-T	U14m-K-T	Kata se lahko ponavlja, v finalu druga kata (kata po izbiri) / Same Kata can be repeated, in final different kata (free choice of kata)

BORBE POSAMEZNO / KUMITE INDIVIDUAL

ŽENSKE / FEMALE

STAROST / AGE	TEŽA / WEIGHT	OZNAKA / SIGN
8 - 9 let / 8 - 9 years	(-) 30 kg	U10f-30
8 - 9 let / 8 - 9 years	(+) 30 kg	U10f+30
10 - 11 let / 10 - 11 years	(-) 40 kg	U12f-40
10 - 11 let / 10 - 11 years	(+) 40 kg	U12f+40
12 - 13 let / 12 - 13 years	(-) 45 kg	U14f-45
12 - 13 let / 12 - 13 years	(-) 50 kg	U14f-50
12 - 13 let / 12 - 13 years	(+) 50 kg	U14f+50
14 - 15 let / 14 - 15 years	(-) 47 kg	Sf-47
14 - 15 let / 14 - 15 years	(-) 54 kg	Cf-54
14 - 15 let / 14 - 15 years	(+) 54 kg	Cf+54
16 - 17 let / 16 - 17 years	(-) 48 kg	Jf-48
16 - 17 let / 16 - 17 years	(-) 53 kg	Jf-53
16 - 17 let / 16 - 17 years	(-) 59 kg	Jf-59
16 - 17 let / 16 - 17 years	(+) 59 kg	Jf+59
18 let in starejše / 18 and older	(-) 50 kg	Sf-50
18 let in starejše / 18 and older	(-) 55 kg	Sf-55
18 let in starejše / 18 and older	(-) 61 kg	Sf-61
18 let in starejše / 18 and older	(-) 68 kg	Sf-68
18 let in starejše / 18 and older	(+) 68 kg	Sf+68
18 let in starejše / 18 and older	absolutna /open	Sf-Open

MOŠKI / MALE

STAROST / AGE	TEŽA / WEIGHT	OZNAKA / SIGN
8 - 9 let / 8 - 9 years	(-) 30 kg	U10m-30
8 - 9 let / 8 - 9 years	(+) 30 kg	U10m+30
10 - 11 let / 10 - 11 years	(-) 35kg	U12m-35
10 - 11 let / 10 - 11 years	(-) 40 kg	U12m-40
10 - 11 let / 10 - 11 years	(-) 45 kg	U12m-45
10 - 11 let / 10 - 11 years	(+) 45 kg	U12m+45
12 - 13 let / 12 - 13 years	(-) 40 kg	U14m-40
12 - 13 let / 12 - 13 years	(-) 45 kg	U14m-45
12 - 13 let / 12 - 13 years	(-) 50 kg	U14m-50
12 - 13 let / 12 - 13 years	(-) 55 kg	U14m-55
12 - 13 let / 12 - 13 years	(+) 55 kg	U14m+55
14 - 15 let / 14 - 15 years	(-) 52 kg	Cm-52
14 - 15 let / 14 - 15 years	(-) 57 kg	Cm-57
14 - 15 let / 14 - 15 years	(-) 63 kg	Cm-63
14 - 15 let / 14 - 15 years	(-) 70 kg	Cm-70
14 - 15 let / 14 - 15 years	(+) 70 kg	Cm+70
16 - 17 let / 16 - 17 years	(-) 55 kg	Jm-55
16 - 17 let / 16 - 17 years	(-) 61 kg	Jm-61
16 - 17 let / 16 - 17 years	(-) 68 kg	Jm-68
16 - 17 let / 16 - 17 years	(-) 76 kg	Jm-76
16 - 17 let / 16 - 17 years	(+) 76 kg	Jm+76
18 let in starejši / 18 and older	(-) 60 kg	Sm-60
18 let in starejši / 18 and older	(-) 67 kg	Sm-67
18 let in starejši / 18 and older	(-) 75 kg	Sm-75
18 let in starejši / 18 and older	(-) 84 kg	Sm-84
18 let in starejši / 18 and older	(+) 84 kg	Sm+84
18 let in starejši / 18 and older	absolutna /open	Sm-Open

KARATE KLUB TRBOVLJE



SLOVENIJA

THE 43th INTERNATIONAL KARATE OPEN "TRBOVLJE 2015"

ŠPORTNA DVORANA / SPORTS HALL

Športna dvorana Polaj / Sports hall Polaj
Šuštarjeva kolonija 7a
1420 Trbovlje
SI - Slovenija

KARATE KLUB TRBOVLJE



SLOVENIJA

ABSOLUTNA KATEGORIJA / OPEN CATEGORY

Za nosilce medalj v absolutni kategoriji bodo podeljene nagrade.

Awards for the medal winners in open categories.

KONTAKTNA OSEBA / CONTACT PERSON

Jernej SIMERL, GSM: 00 386 (0) 41 781 230, e-mail: klub@karate-klub-trbovlje.si

PRIJAVE:

Prijave direktno preko spletne strani www.ekarate.eu
so možne do srede 2.12.2015

ENTRIES:

*Applications, sent online www.ekarate.eu
possible by the Wednesday 2nd of December 2015.*



Vse informacije o turnirju so na voljo na internetni spletni strani <http://www.ekarate.eu>

NA DAN TEKMOVANJA PRIJAVE TEKMOVALCEV NE BODO VEČ MOŽNE!

NASVIDENJE V TRBOVLJAH!

Bogdan SIMERL:
PREDSEDNIK - PRESIDENT



All information regarding the tournament is available on the website: <http://www.ekarate.eu>

AFTER THE FIXED DATE NO ENTRIES WILL BE POSSIBLE.

SEE YOU IN TRBOVLJE!